

## AGENDA DES ASSOCIATIONS

### Septembre

|       |  |                                 |   |
|-------|--|---------------------------------|---|
| Ma 8  | Collecte de plasma   | Amicale des Donneurs de Sang    | Minibus vers EFS                          |
| Di 13 | Fête du village / brocante   | Football Club                   | Centre du village                         |
| Di 20 | Fête du patrimoine<br>Pêche Carpes Apéro   | Conseil de fabrique<br>AAPPMA   | Eglise Saint Ludan<br>Chalet des Pêcheurs |
| Ma 22 | Confection & dégustation de jus de pommes dans les écoles d'Hipsheim-Ichtratzheim et Nordhouse | Ass. Fruits & Nature Nord-Hipsh |   |

### Octobre

|                      |  |                                 |                              |
|----------------------|--|---------------------------------|------------------------------|
| du Sa 03<br>au Di 04 | Grande fête de la nature avec exposition artistique de fruits, fleurs et légumes | Ass. Fruits & Nature Nord-Hipsh | Salle des Fêtes de Nordhouse |
| Di 11                | Pêche Carpes Apéro   | AAPPMA                          | Chalet des Pêcheurs          |
| Sa 24                | Concours grosses truites & brochets  | AAPPMA                          | Chalet des Pêcheurs          |
| du Sa 24<br>au Di 25 | Vente de pommes, poires & chrysanthèmes  | Terre sans Frontière            | La Dîmière                   |
| Di 25                | Baeckeffe  | Conseil de Fabrique             | Salle polyvalente            |
| Ve 30                | Collecte de sang   | Amicale des Donneurs de Sang    | Salle polyvalente            |

### Novembre

|                      |  |  |                                  |
|----------------------|--|--|----------------------------------|
| Di 1 <sup>er</sup>   | Concours grosses truites & brochets                                | AAPPMA   | Chalet des Pêcheurs              |
| Me 04                | Animation «Cuisine au naturel»                                     | Les Amis de la Dîmière                                 | La Dîmière                       |
| Ve 06                | Formation au bon usage du défibrillateur                           | ASSR & GDS   | Salle polyvalente                |
| du Sa 07<br>au Di 08 | Calendrier des Pompiers  | Amicale des Sapeurs-Pompiers                           | Porte-à-porte                    |
| Me 11                | Commémoration de l'Armistice                                       | Mairie   | Monuments aux morts              |
| Sa 21                | Cours de taille sur fruitiers à noyaux. RDV à 14h00                | Ass. Fruits & Nature Nord-Hipsh                        | Verger école de Nordhouse        |
| Je 24                | Initiation à l'arboriculture fruitière avec les enfants de l'école | Ass. Fruits & Nature Nord-Hipsh                        |                                  |
| Di 29                | Marche de Saint-Ludan<br>Ouverture du marché de Noël               | 800 ans de la mort de St Ludan<br>Terre sans Frontière | Nordhouse-Hipsheim<br>La Dîmière |

### PETITES ANNONCES

◆ Bénévole à la SPA récupère vieilles couvertures, tapis, draps, linge de toilette. Vous pouvez aussi faire des dons en croquettes, pâtées, litières, friandises. Les chiens, chats, lapins de la SPA vous en remercient par avance.  
**Contact au 06 87 03 08 58 ou au 03 67 15 23 71.**

Pour une parution dans le prochain numéro du bulletin municipal, merci de nous faire parvenir votre texte **avant le 15 novembre 2015** à l'adresse mail : [mairie.hipsheim@wanadoo.fr](mailto:mairie.hipsheim@wanadoo.fr) ou en déposant votre annonce sur papier libre à la mairie.

**L'insertion est réservée aux particuliers.**

Équipe rédactionnelle : Les membres de la commission « communication - information et site internet ».

Directeur de publication : Antoine Rudloff  
Conception & mise en page : Sandra Schuhler-Bastian



## LE P'TIT HIPSEMER

*Les Brèves de Hipsheim*

n°17 - Septembre 2015

### ÉDITO DU MAIRE



Chères Hipsheimaises,  
Chers Hipsheimois,

Notre village a accueilli il y a quelques jours la traditionnelle fête de St Ludan qui rassemble depuis des décennies des gens d'ici et d'ailleurs pour un moment de partage et d'échange.

Cette année encore quelque 200 personnes se sont réunies autour de l'église St-Ludan et la fête fut réussie, notamment grâce aux nombreux bénévoles qui, par leur investissement, entretiennent la mémoire de cette célébration, en inscrivant nos traditions dans l'avenir et en participant au dynamisme et au rayonnement de notre village. Nous les en remercions.

La fête de St Ludan marque aussi dans nos esprits, parce qu'elle se tient traditionnellement à la veille de la rentrée, la fin de l'été et la reprise d'une vie plus rythmée et, par certains égards, plus contraignante : l'école reprend,

marquant par là une organisation familiale plus stricte, les actifs reprennent le chemin du travail après quelques semaines d'activités plus ludiques, les associations reprennent une certaine dynamique, tout s'accélère.

Certes, de plus en plus, le répit, la trêve estivale se réduit, confronté à une actualité toujours plus dense, ardue et parfois brutale, cependant la rentrée reste, un peu comme la nouvelle année, une page blanche à écrire avec de nouveaux défis à relever et des promesses à réaliser.

À tous, nous souhaitons une rentrée pleine de réussite et de satisfaction.

Je profite de la présente pour sensibiliser chaque conducteur de véhicule motorisé à sa vitesse de circulation dans le village. Nous devons en effet impérativement adapter notre conduite au fait que nos enfants, pleins de vie et d'insouciance, sont toujours susceptibles de surgir à tout moment sur les voies que nous empruntons. Protégeons-les.

Antoine Rudloff

### UNE FORMATION AU BON USAGE DU DEFIBRILLATEUR

En accord avec la municipalité, l'Association des Secouristes Sauveteurs de la Robertsau (ASSR), avec le soutien de Réseau GDS, propose une initiation au massage cardiaque et au bon usage du défibrillateur automatique externe (DAE).

Ouverte à tous, à partir de l'âge de 14 ans, la formation d'une durée d'une heure environ, aura lieu le vendredi 6 novembre à 20 heures.



Les personnes désireuses de participer à cette formation doivent s'inscrire à la mairie du 14 septembre au 1er octobre. Le nombre de places étant limité, seuls les 20 premiers inscrits seront pris en compte.

À noter que le défibrillateur est installé à côté du panneau d'affichage de la mairie.



### Mairie de Hipsheim

16 rue Saint Ludan - 67150 Hipsheim  
Tél : 03 88 64 17 45 - Fax : 03 88 64 09 67  
E-mail : [mairiehipsheim@wanadoo.fr](mailto:mairiehipsheim@wanadoo.fr)

### Accueil du public en mairie :

Lundi : 19h30 - 20h30  
Mardi : 14h00 - 18h00  
Jeudi : 08h00 - 12h00

## ATELIER DECORATION DE NOEL

### APPEL AUX BÉNÉVOLES

Si vous aimez bricoler, dessiner, peindre, cet atelier est pour vous !

En vue de la décoration de Noël de Hipsheim, la municipalité lance un appel aux volontaires (adultes et enfants) pour venir aider à décorer des figurines en bois qui seront ensuite placées en différents lieux du village.

Afin de connaître le nombre de participants bénévoles et pouvoir organiser les ateliers, nous vous invitons à effectuer votre **inscription par téléphone avant le 18 septembre au 06.35.54.41.78.**

Au moment de votre inscription, tous les détails d'organisation vous seront communiqués.

Ensemble, participons à embellir notre village par des réalisations artisanales et fabriquées par les villageois !

## PASSAGE RESTREINT AU PONT DE LA WESCH

Vous l'avez très certainement remarqué, un accès restreint à la zone de loisirs de notre commune a été mis en place au niveau du pont de la Wesch.

Le Maire et toute son équipe se sont longuement penchés sur ce problème, et c'est à l'unisson qu'il a été décidé la mise en place d'une borne escamotable, afin de pouvoir contrôler et encadrer l'accès à cette zone.



Cette borne rétractable est électrique et dispose d'un système informatique programmable. Ainsi certains paramètres, tels que les horaires, peuvent être entrés au niveau de la mairie afin d'autoriser ou non l'accès à la zone. Le système a été installé et fourni avec des télécommandes pouvant faire monter ou descendre la borne directement au niveau du pont par l'utilisateur. Chaque utilisateur possède une télécommande codée et celle-ci peut être inactivée à tout moment. Les personnes qui en sont dotées sont notamment les pompiers, les responsables des associations (foot, tennis, pêche, etc) et les sociétés devant procéder aux enlèvements des bennes situées dans cette zone. Un dispositif est également prévu pour la location des salles.

Un marquage au sol indiquant un rétrécissement de la chaussée a été effectué. Pour votre sécurité, la borne possède une couronne lumineuse et est également dotée de bandes rétro réfléchissantes. Des panneaux et un feu signalent le passage restreint.

## DU NOUVEAU À L'ÉCOLE

Cette année nos petits Hipsheimois voient l'arrivée de deux nouveaux enseignants !! En effet il faut remplacer maîtresse Valérie qui quitte Hipsheim pour suivre son conjoint, et les effectifs inscrits cette année pour la rentrée (115 élèves) ont permis à la directrice d'obtenir une ouverture de classe.

Ainsi, dès septembre, trois classes seront à Hipsheim (PS/MS, GS et CM1/CM2) et deux classes seront à Ichtratzheim (CP/CE1 et CE1/CE2). Des travaux ont eu lieu cet été à Ichtratzheim pour permettre d'accueillir deux classes. La navette acheminera les enfants entre les deux villages comme par le passé.

Pour permettre aux tout petits de ne pas être trop impressionnés par leur première rentrée à l'école, ils ont déjà rencontré maîtresse Florence le 30 juin, ils ont même reçu un petit cadeau de la part des élèves qui les ont précédés dans la classe, un petit livret de dessins avec les mots « Bienvenue à l'école ». Un trésor pour eux !!

Parmi les travaux effectués à l'école au cours de l'été et réalisés par la municipalité : un parking à vélos. Il se situe sur le côté du bâtiment de la mairie-école dans la rue saint-Ludan, derrière la cabine téléphonique qui à terme sera retirée. Plusieurs arceaux ont été fixés permettant d'accueillir entre huit et dix bicyclettes.



## UN NOUVEAU SITE WEB POUR HIPSHEIM



Pour retrouver toutes les informations de notre commune sur Internet, rendez-vous à l'adresse suivante :

<http://www.commune-hipsheim.fr>

Le nouveau site web de Hipsheim a entièrement été réalisé par des bénévoles : trois étudiantes en DUT information & communication pour la création technique, et la commission communication de la municipalité pour son développement au quotidien.

Ce site internet est un nouveau pont établi entre les concitoyens et leur municipalité pour une plus grande valorisation de leur commune, une meilleure promotion des manifestations organisées par les associations, une augmentation du dynamisme des échanges entre les différents acteurs et la municipalité.

A terme, il viendra se greffer sur le site de la communauté des communes, quand celui-ci sera refait.

## ALAIN ANTZ, LE NOUVEL OUVRIER COMMUNAL

Vous l'avez très probablement déjà croisé dans les rues d'Hipsheim, il a 30 ans, il est plein d'entrain. Alain Antz est le nouvel ouvrier communal du village, il remplace Martin Koessler parti à la retraite.

Électricien de métier, Alain Antz a accumulé plusieurs années d'expérience, d'abord en contrat à durée indéterminée puis en intérim, dans l'industrie, le tertiaire et le photovoltaïque. « Mais au fil du temps, je me suis lassé du côté répétitif de ma fonction », affirme-t-il. L'ambiance tendue sur son lieu de travail, les anicroches entre collègues, le chronométrage quotidien du temps passé pour la pause ou pour tel ou tel geste à effectuer avaient fini par user son moral. Tirer des kilomètres de câble ne le faisait plus rêver.

### Surtout ne pas être enfermé

Doué de ses mains, aimant bricoler, réparer, peindre – il s'est lancé sur son temps libre dans la transformation complète de sa maison, une ancienne bâtisse – Alain cherchait depuis plusieurs mois à changer d'horizon professionnel. Mais avec la conjoncture économique ambiante, il craignait de ne pas trouver. C'est à la faveur d'une discussion avec des copains, qu'il entend parler d'une offre d'emploi en tant qu'ouvrier communal. Il prend contact, dépose un

curriculum vitae. Et le voilà, quelques semaines plus tard, embauché à l'essai.

Trois jours avec Martin pour découvrir l'ampleur de sa nouvelle tâche, il signe son accord. À présent, il savoure la diversité des travaux à faire (tonte, arrosage, réparations diverses et variées, etc). « Je retrouve une forme de liberté, j'organise mon travail en fonction des priorités, et je fais », résume-t-il. Et de rajouter : « Je voulais un travail qui bouge et surtout ne pas être enfermé dans un local ».

Alors, longue vie à cette nouvelle collaboration !

